



ENCRE FOLLE

LA GAZETTE DE FOLIES D'ENCRE

LIBRAIRIE CRÉÉE EN 2005 À AULNAY-SOUS-BOIS

OCTOBRE
2010

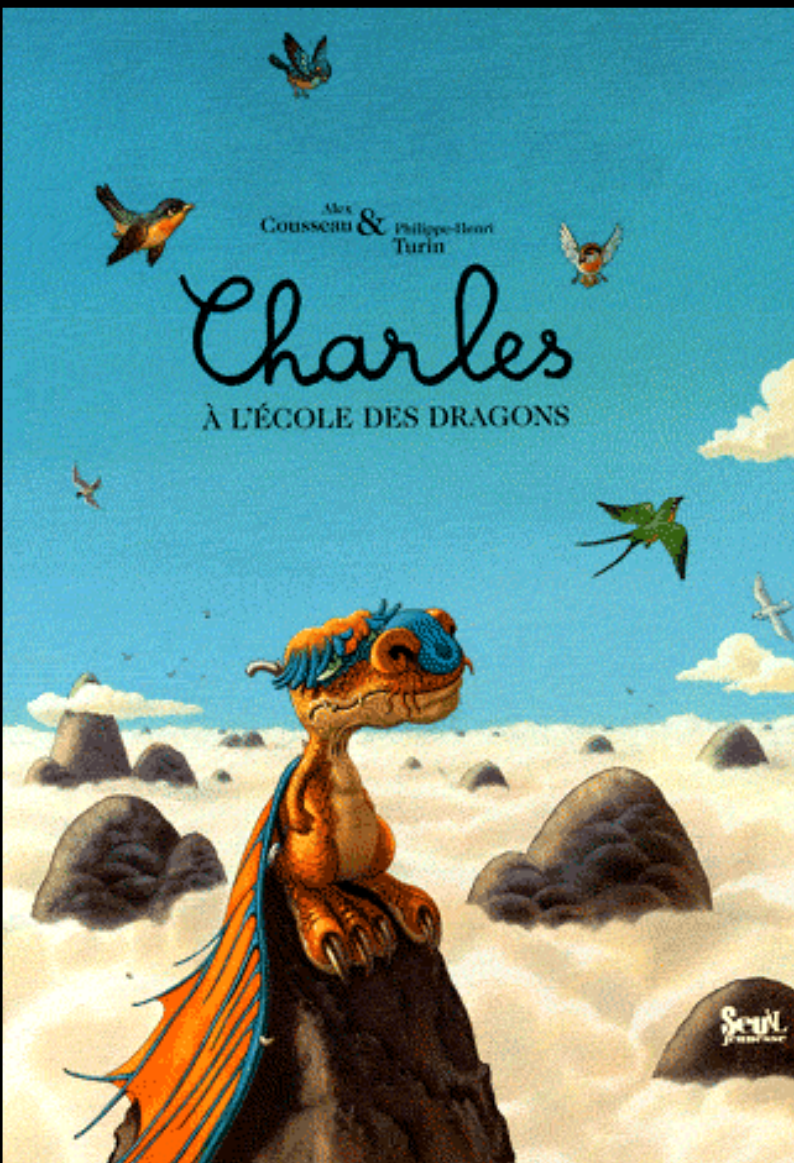
Les P'Tits Calamars...? Il s'agit de notre nouveau rendez-vous mensuel à destination des enfants. Tous les premiers mercredis du mois, sera organisé, à la librairie Folies d'encre, une rencontre, une lecture ou un atelier pour les plus jeunes. Mercredi 6 octobre, le premier invité des *P'Tits Calamars*, est l'illustrateur:



Les P'Tits Calamars

Les P'Tits Calamars...? Mais ça vient d'où? Et bien, nous cherchions un nom qui puisse à la fois rappeler le nom de la librairie et évoquer l'univers des enfants. Nous étions partis de l'idée des *P'Tites encres* qui a évoluée vers *Les P'Tits Calamars* pour le rapport qu'entretient ce céphalopode avec l'encre, bien sûr!

PHILIPPE-HENRI TURIN



Philippe-Henri Turin est illustrateur. Il vit à Villeurbanne (69) à côté de Lyon où il est né en 1963. C'est là qu'il apprend les bases de son métier tout d'abord aux Beaux-Arts puis à l'école Émile Cohl.

Après avoir passé une année aux studios d'animation Folimage de Valence, d'abord comme intervalliste puis comme animateur sous la direction de Jacques-Rémy Girerd, il décide de redevenir indépendant, préférant le travail solitaire d'illustrateur. Depuis le début des années 90, il dessine pour les petits et les plus grands.

Dans la presse jeunesse, il collabore à différentes revues, essentiellement Fleurus (*Je lis des histoires vraies*, *1001 Histoires*, etc.). Il dessine aussi pour différentes collections des éditions Milan (*Zanzibar*, *Contes traditionnels...*).

Mais il est un peu plus connu pour son travail à l'École des loisirs en collaboration avec Alex Coussseau, l'auteur des textes. C'est d'ailleurs le succès de ces livres qui lui ont permis de travailler pendant plus de deux années sans interruption, sur l'ouvrage *Tendres dragons* publié aux éditions Belin.

Philippe-Henri Turin est, par ailleurs, l'auteur de deux romans, *Wart le pirate* et surtout *La Bombarde*, tous deux publiés au Seuil jeunesse. (Source: imagiervagabond.fr)

MERCREDI 6 OCTOBRE

À PARTIR DE 14h30

À LA LIBRAIRIE FOLIES D'ENCRE

15H30: LECTURE DE L'ALBUM

16H30: REMISE DES PRIX DU CONCOURS

« Dessine-moi un dragon! »

JUSQU'À 18H30: DÉDICACE DE L'ALBUM.

LIBRAIRIE FOLIES D'ENCRE - 41 bd de Strasbourg - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS - 01-48-66-12-85 - www.foliesdencre.fr
Du mardi au vendredi: 10h-13h / 14h30-19h. Le samedi: 10h-19h. Le dimanche: 10h30-13h



VITRINE

Autour de deux titres coups de cœur de cette rentrée littéraire 2010, l'un traduit de l'islandais, l'autre du finnois, nous avons voulu faire le point sur les auteurs incontournables et pourtant parfois méconnus de la:

LITTÉRATURE SCANDI

Herbjørg WASSMO, *Le Livre de Dina*
(Norvège)



Dina, c'est un puissant condensé d'Eros et de Thanatos. Impétueuse, sauvage, irrévérencieuse, impudique, sans aucune limite et faisant fi de toutes conventions, Dina vit aussi bien en compagnie des fantômes de ceux qu'elle a aimés – sa mère, Hjertrud et son mari, Jacob – qu'en compagnie de ses pulsions sensuelles qu'elle assouvit simplement en prenant celui qu'elle désire. Dans la Norvège du milieu du dix-neuvième siècle, Dina fait et obtient ce qu'elle veut et devient la maîtresse du domaine de Reinsnes et de tous ceux qui y sont attachés.

Mais Dina, c'est aussi une femme brillante, plus à l'aise avec les chiffres et la musique qu'avec les mots, une femme forte et inflexible, pure même, tant son sens de la justice et de l'équité lui permet de dominer ce monde d'hommes et de compromissions. Mystérieuse, Dina est un personnage fascinant et même si l'on ne sait jamais ce qu'elle pense, Dina, ce qu'on retient d'elle, c'est un magnifique portrait de femme libre.

Arto PAASILINNA, *Le Lièvre de Vatanen*
(Finlande)



Dans *Le Lièvre de Vatanen*, le lièvre est bien un lièvre et Vatanen, le nom d'un journaliste qui, suite à la rencontre avec ce lièvre – rencontre brutale puisque le petit lapereau est percuté par la voiture dans laquelle se trouve Vatanen – va tout plaquer. Ce n'est pas une décision, nulle tergiversation sur la question, du moment où Vatanen prend le petit lièvre dans ses bras, il laisse sa vie d'avant derrière lui.

S'en suit alors pour Vatanen et son lièvre, non pas une quête, puisqu'il ne cherche rien, mais une errance, un parcours. Ils taillent la route de forêts en lacs, de petits boulots en rencontres surprenantes, de petits villages finlandais aux grandes plaines glacées de Russie.

Ce roman écrit par le Finlandais Paasilinna en 1975 est depuis lors devenu culte! Nul doute que l'humour omniprésent, les paysages nordiques fabuleux et le choix de vie radical d'un personnage atypique y sont pour beaucoup. À lire ou relire sans modération pour une bonne grosse bouffée d'air frais scandinave...

Per Olov ENQUIST, *Blanche et Marie*, (Suède)



Il fût un temps où nombre de femmes diagnostiquées « hystériques » se retrouvaient cloîtrées entre les quatre murs de l'asile. C'est cette même époque qui voit une femme d'origine polonaise découvrir le radium et ses propriétés luminescentes.

Qu'elles soient célèbres scientifiques comme Marie Curie, égéries des nuits parisiennes comme Jane Avril, les femmes du roman *Blanche et Marie* vivent une ère à laquelle aimer, travailler et même vivre, tout simplement, sont compliqués lorsque l'on est une femme.

Un roman intense et déroutant.

COUP DE CŒUR DE LA RENTRÉE

Audur Ava ÓLAFSDÓTTIR, *Rosa Candida* (Islande)



Voici une nouvelle fleur à ajouter au jardin de notre connaissance de l'Islande : la *Rosa Candida* d'Audur Ava Ólafsdóttir. Et quelle fleur que cette rose à huit pétales dont notre jeune héros possède un exemplaire unique et pour laquelle il va traverser trois pays afin d'aller la planter dans la plus belle roseraie du monde !

C'est avec beaucoup de finesse et de délicatesse que notre auteure islandaise nous conte le parcours initiatique du jeune Arnliotjur, parcours à la rencontre de lui-même ; parcours à la rencontre de ce qu'est être un homme, un être humain, un père ; parcours de la mort d'une mère vers l'amour d'une femme. Oui, c'est une bien belle fleur que cette rose candide, et remercions les éditions Zulma d'œuvrer à notre meilleure connaissance des écrivains islandais !

Morten RAMSLAND, *Tête de chien*, (Danemark)



Un grand-père peintre cubiste raté, alcoolique et mauvais ingénieur naval, un père dont l'enfance a été bercée par le doux sobriquet de « Feuilles de chou » et les visites prophétiques d'un arrière-grand-père, mort depuis bien longtemps, surnommé « La Dent Dure », un oncle qui a passé son enfance à tout jeter par les fenêtres, voilà, entre autres, les personnages des histoires qu'Asger Eriksson (dit « le Gringaler Danois ») nous conte en une cocasse saga familiale sur trois générations. À ranger à côté de *La Maison aux esprits* de la chilienne Isabel Allende ou de *Beaux Seins, Belles Jesses* du chinois Mo Yan.



À LIRE AUSSI: *Le Valet de Sade* du Norvégien Nikolaj Frobenius, *Bruits du cœur* du Danois Jens-Christian Grøndahl, *Paula ou l'éloge de la vérité* du Suédois Torigny Lindgren, *Jamais avant le coucher du soleil* de la Finlandaise Johanna Sinisalo et tant d'autres encore...

NAVE CONTEMPORAINE

Jorn RIEL, *Le garçon qui voulait devenir un Être Humain* (Danemark)



Après la lecture de ce roman, vous ne regarderez plus jamais un Inuit (Inuk, d'ailleurs, dit-on au singulier!) de la même façon, vous saurez survivre à une tempête de neige et connaîtrez tout du mode de vie de ce peuple pacifiste, nomade et fascinant.

De l'aventure et de la chasse à l'ours, des ballades en traineau tiré par des chiens, des igloos, les plaines interminables saisies par la glace du Groenland, voilà ce qu'il nous faut pour passer un automne... au frais!

AU LIVRE!

La Chronique superflue du lecteur naïf

La littérature scandinave se distingue des autres littératures par une caractéristique essentielle : elle est le fait d'auteurs scandinaves.

Les auteurs scandinaves sont assez remarquables. Bien que partageant une même vénération pour les fjords et le saumon fumé, ils ne parlent pas la même langue. Suédois, danois, finnois, norvégien sont autant de langues usitées par les auteurs scandinaves. L'emploi de ces langues admirables dépend exclusivement de la position des auteurs par rapport aux fjords. Plus on s'éloigne des fjords et plus la langue employée se fait trainante, comme empreinte d'une certaine nostalgie. D'où l'accent romantique de nombreuses œuvres scandinaves, dans lesquelles les auteurs évoquent avec grâce et sous la couette le tendre souvenir d'un paradis perdu. Mais attention. Il ne s'agit pas d'un romantisme échevelé, tel qu'on peut le trouver, par exemple, sur certaines falaises bretonnes. Non. Il s'agit plutôt d'un romantisme coiffé. Et qui plus est coiffé d'un bonnet. Si le romantisme scandinave est coiffé d'un bonnet, c'est pour mieux préserver la chaleur du sentiment, bien entendu.

Mais la littérature scandinave ne se cantonne évidemment pas au romantisme. C'est également une littérature critique, qui n'hésite pas à pourfendre et mettre à jour le froid cynisme de notre époque contemporaine. Une littérature, somme toute, engagée. Ainsi, dans *J'irai cracher sur vos saumons*, l'auteur danois Oleg Finzola brosse d'une plume incisive l'effroyable portrait des saumons d'élevage, plongés dans les affres (et les bassins) d'un productivisme effréné.

Enfin, il faut se rappeler que la Scandinavie possède une mythologie extraordinaire ayant inspiré de nombreux conteurs (du cru, tel Andersen, ou du cuit, tel Tolkien – on sait que cet auteur anglais a puisé dans la mythologie scandinave, l'a réchauffée et portée à ébullition!). Toute une magie et une féerie faites de monts enneigés, de glaces à patiner et de rennes mâchant des stimorols, qui ne laissent pas de fasciner (le père-noël lui-même n'en revient toujours pas !).

Allez Ô lecteur, intraitable lecteur, mon semblable, mon frère, foin de ces billevesées, part donc à la découverte de ce continent littéraire réellement riche en histoires édifiantes et en paysages sublimes !

A.P.

COUP DE CŒUR DE LA RENTRÉE

Sofi OKSANEN, *Purge* (Finlande)



Estonie 1992, Alliide Truu découvre un matin devant chez elle une jeune femme inconsciente. Echaudée par les vols et la violence que connaît la région, elle hésite tout d'abord à s'en occuper, de peur d'avoir à faire à un traquenard. Convaincue finalement que Zara – c'est le prénom de la jeune femme – n'a rien à voir avec les bandes organisées de voleurs qui sévissent dans le pays, Alliide l'a fait rentrer chez elle et c'est alors que toute une partie de son passé va ressurgir devant elle.

L'écriture sobre et précise tout comme la construction magistrale mise en place par Sofi Oksanen sont au service de *Purge*, roman passionnant dont les toutes dernières pages dévoilent toute l'ampleur et la complexité de l'histoire. Du grand art!

Katarina MAZETTI, *Le Mec de la tombe d'à côté* (Suède)



C'est une histoire d'amour entre un fermier des champs et une bibliothécaire des villes qui commence au cimetière, à défaut d'y finir! Beaucoup d'humour et de finesse dans ce roman dont l'auteure a l'intelligence de ne jamais tomber dans le piège de la facilité et la caricature.

Ils ne peuvent pas se sentir, tout les oppose, et pourtant... Comment alors concilier des rythmes de vie et des aspirations aussi compatibles qu'un intérieur branché et immaculé et une vieille ferme décorée d'œuvres aux points de croix? Y'arrivera? Y'Arrivera pas? **A.A.**





FOCUS

L'ÉDITEUR DU MOIS

Noir, Noir, Noir, le polar aux couleurs des éditions **Sonatine**.

SONATINE
EDITIONS

Créée il ya deux ans par Arnaud Hofmarcher et François Verdoux, cette maison d'édition a su séduire, par ses choix originaux et exigeants, de nombreux libraires indépendants et des milliers de lecteurs. Grâce à des couvertures au graphisme soigné, à des traductions de textes d'auteurs oubliés ou ignorés, comme *Au-delà du mal*, de Shane STEVENS, au respect d'un rythme de publication lent : un ouvrage par mois, à des choix malins comme la publication du livre de Hugh LAURIE de la série "Dr House", qui n'avait jamais été traduit en français, les éditions Sonatine rencontrent un franc succès et affichent des chiffres de ventes en constante progression : 120.000 exemplaires vendus pour *Les visages* de Jesse KELLERMAN et 200.000 exemplaires pour *Seul le silence*, le premier Roger Jon ELLORY.

Sur sa lancée, Sonatine a élargi son catalogue au-delà du roman noir avec des documents sur le cinéma ou le rock (comme le savoureux recueil de pensées « Rolling Stoniennes » *Qu'en pense Keith Richards*) et va s'enrichir de romans « généralistes » avec la même ligne éditoriale : privilégier les personnages plus que les intrigues, rester à l'écart du nombrilisme littéraire que rejette désormais la grande majorité des lecteurs.

Un éditeur attachant et découvreur de talents que nous prendrons plaisir à suivre dans les prochains mois...

Jesse Kellerman
Les visages



Les visages est un polar original, tant par son style narratif empreint d'autodérision que par l'habile imbrication d'une saga familiale et d'une trame policière inhabituelle se déroulant dans le milieu de l'art contemporain : Ethan Muller est issu d'une famille riche mais en conflit avec son père avec qui il n'a plus la moindre relation. Galeriste new-yorkais reconnu, il fait la découverte de dessins exceptionnels, œuvres d'un esprit génial mais dont l'auteur est introuvable. Il décide d'en faire une exposition dont le succès est indéniable. Un policier à la retraite reconnaît alors dans les dessins les visages d'enfants ayant été enlevés, violés puis assassinés. Ethan débute alors une enquête, ou plutôt une quête, pour retrouver l'artiste et découvrir la vérité sur ces enfants...

Au-delà du mal, de Shane STEVENS, est l'un des livres fondateurs du roman de *serial killer*, avec *Le Dahlia noir* et *Le Silence des agneaux*. L'auteur nous plonge dans l'histoire dramatique de Thomas Bishop, psychopathe et matricide, à travers son périple meurtrier aux États-Unis. La police, la presse et la mafia vont traquer cet assassin hors norme, remarquablement intelligent et amoral. Les destins croisés des protagonistes se révèlent passionnants à suivre, jusqu'au captivant dénouement. *Au-delà du mal* est un récit très bien construit au style incisif sur la façon dont se fabrique un psychopathe et sur les noirceurs de l'âme humaine.

Shane Stevens
Au-delà du mal



Paul Cleave
Un Employé modèle



L'employé modèle, c'est Joe Middleton, dit « Le boucher », homme de ménage au département de police de Christchurch en Nouvelle Zélande et sérial killer à ces heures perdues. Joe est à l'aise dans sa double vie jusqu'au jour où une énième victime est découverte. Joe est surpris. Et pour cause, ce n'est pas l'une des siennes. Un mauvais plaisantin imiterait Joe ? Voilà qui ne plaît pas à notre sympathique ami. L'enquête peut commencer...

Phrases courtes, rebondissements inattendus, du rythme et pas de longueurs ni de scénario alambiqué non plus. Paul Cleave prend le parti de raconter l'histoire à travers le regard de Joe via des personnages consistants. Le profil psychologique de Joe est particulièrement travaillé : cyniques, précis, glacial. On se régale !

J. U.

PROCHAINS RENDEZ-VOUS

Inscrivez-vous dès maintenant...

MERCREDI 3 NOVEMBRE:

Pour Halloween, nous organisons une après-midi consacrée aux...
araignées!!!

Deux lectures au programme :

-à 15h30 pour les grands

(à partir de 6 ans),

-à 16h30 pour les petits

(à partir de 3 ans).

SAMEDI 30 OCTOBRE:

La librairie Folies d'encre est très heureuse de recevoir
Jérôme FERRARI

pour une lecture, dédicace et discussion autour de son roman
Où j'ai laissé mon âme, grand coup de cœur de cette rentrée littéraire 2010!

RENCONTRES
DÉBATS
SIGNATURES
LECTURES
TABLES-
RONDES
DISCUSSIONS



LesP'Tits
Calamars